

GILETA

Agosto 2010 Número 54



Editorial

Se nos ha ido otro amigo, José Saramago, alguien que con sus palabras ha sabido transmitir sensaciones vivas y hacer una crítica social llena de esperanza. Tomamos sus palabras del libro "Las pequeñas memorias", sobre el paisaje de su pueblo, algo que nos podemos "traer" a Torre los Negros porque como él dice, el paisaje es un estado del alma:

"El niño que fui no *vio* el paisaje tal como el adulto en que se convirtió estaría tentado de imaginarlo desde su altura de hombre. El niño, durante el tiempo que lo fue, *estaba* simplemente en el paisaje, formaba parte de él, no lo interrogaba, no decía ni pensaba, con estas u otras palabras: "¡Qué bello paisaje,
qué magnífico panorama, qué deslumbrante punto de vista!". Naturalmente, cuando subía al campanario de
la iglesia o trepaba hasta la cima de un fresno de veinte metros de altura, sus jóvenes ojos eran capaces de
apreciar y registrar los grandes espacios abiertos ante él, pero ha que decir que su atención siempre prefería distinguir y fijarse en cosas y seres que se encontraran cerca, en aquello que se pudiera tocar con las
manos, también en aquello que se le ofreciera como algo que, sin tener conciencia de eso, urgía comprender e incorporar al espíritu (excusado será recordar que el niño no sabía que llevaba dentro de sí semejante joya), ya fuera una culebra reptadora, una hormiga levantando al aire una raspa de trigo, un cerdo
comiendo en la artesa, un sapo bamboleándose sobre las patas torcidas, o también una piedra, una tela de
araña, el surco de tierra levantada que deja el hierro del arado, un nido abandonado, la helada brillando
sobre las hierbas a ras del suelo. O el río".

Desde Gileta, os deseamos un feliz reencuentro con vuestros paisajes y sus gentes. ¡Feliz verano!

Notarios por el Mundo 3

Noticias 6
Asociación El Horno
¡Teruel existe! 16

Colaboraciones 18

Fotografías 22

Nuestro vocabulario 23

Refranes y dichos de Torre los Negros 24

Torre los Negros en papeles 25

Estudio-Investigación 26 El Ciclo de la Vida Los entierros

Nuestro patrimonio 30 Las norias: Domando el agua

Ecología en "Gileta" 32











notarios

Notarios por el Mundo

Inauguramos esta nueva sección, destinada a recoger a aquellos de Torre los Negros o vinculados con el pueblo que, remedando las series televisivas, están por el mundo. Nuestro "mote" nos ha parecido una buena cabecera.

Nos estrenamos con tres: Vicente Herrando, Ana Nogués y Mari Carmen López, con corresponsal en Beirut incorporado.

Agradecemos a quienes nos han facilitado la información y os animamos a seguir mandándonos noticias de "notarios por el mundo".

Un notario en Londres

El 22 de diciembre de 2009, en el programa Aragoneses por el mundo, de repente descubrimos a un paisano nuestro que algunos conocíamos de referencia pero que en este momento, después de verlo y oírlo, ya casi es como de la familia.

Se trata de Vicente Herrando... su cuñado nos pasó el enlace y hemos transcrito la conversación mantenida con los reporteros, describiendo un poco la grabación, para que os podáis hacer una idea. Incluimos el enlace y os animamos a verlo.

Londres ha sido tradicionalmente un lugar de acogida de inmigrantes y así llegó a esta ciudad, para buscarse la vida, el aragonés Vicente Herrando. Le ha ido bastante bien. Vive en esta casa y nos está esperando.

La cámara y el presentador entran en la casa y saludan a Vicente.

Soy de un pueblecito que se llama Torre los Negros, en la provincia de Teruel, un pueblo muy bonito.

A lo largo de la conversación, Vicente cita varias veces a Torre los Negros haciendo comparaciones con Londres:

Aquí se duerme por las noches muy bien, igual que dormimos en el pueblo.

Vicente enseña una foto de sus padres con el fondo del pueblo y dice:

Tengo unos recuerdos mixtos: Era un pueblo pobre, la familia era de labradores y todo el mundo tenía que ayudar. Tuve que ir a cuidar ganado desde los 7 u 8 años, con una cabra. Lo pasé muy mal, sí, pero teníamos mucha libertad, íbamos al monte, a buscar nidos, a jugar a las eras... (...)

La televisión la vi a los 13 años, ¡con mucha nieve!.

Y pasaban los reactores los martes y los jueves y yo decía: ¿a dónde irán esta gente". Allí me dio la ilusión de salir, tenía que haber otras cosas. Emilia marchó a Valencia y me contaba alguna historia y yo... ¡me dio la ilusión de salir de España!.

A lo largo del programa, enseña sus dos almacenes de productos españoles: extremeños, andaluces, del Bierzo y aragoneses como cochinillos de Gallur o vino, que es el corazón del negocio ya que tiene 150 vinos españoles distintos (aragoneses de Cariñena y Lécera).

En otro momento presenta a su familia, su mujer, sus hijas y su nieta Ela, con la que van a la mejor tienda de juguetes de Londres, Hamleys, y le compran un osito con zapatos.

Vine de Suiza, sin hablar inglés, con un sueldo muy bajito. Primero guardé el dinero por si decidía volver a España.

Vicente cuenta que no lo utilizó ya que se quedó y ha hecho allí su vida. El escenario se mueve hasta un restaurante donde nos presenta al dueño, un amigo al que avaló y respaldó en sus inicios. Después se desplaza a Trafalgar Square, punto de reunión de los amigos por la que pasaba para ir a la escuela de inglés y a Picadilly Circus, de la que Vicente hace un bonito comentario recordando su llegada a Londres: Llegué antes de las Navidades y fui a esta plaza donde había mucha gente... ¡a ver si encontramos a alguno del pueblo!

Y ya de despedida, el locutor le pregunta si piensa volver:

Espero volver. Si no definitivamente, con visitas frecuentes. Volveremos a Aragón a verlo, a visitarlo y a ver a nuestra gente.

¡Recuerdos a Aragón, a todos los aragoneses y al pueblo de Torre los Negros!.

Es la despedida de Vicente Herrando con la que se cerró el programa.

Si lo queréis ver en youtube, Vicente Herrando. Aragoneses por el mundo. Londres en Navidad.

http://www.youtube.com/watch?v=ftBREo83L_U &feature=channel



Estampa baturra

En Heraldo de Aragón, el día 24 de mayo de 2010, nos encontrábamos con otra noticia relacionada con Torre los Negros de alguna manera: Mari Carmen López Burillo, hija de Clotilde y José, con su grupo folclórico aragonés, "Estampa baturra", actuaron en Beirut (Líbano) invitados por el Instituto Cervantes, para representar la cultura española junto a otros grupos de Sevilla y Madrid.

En la fotografía que reproducimos, la vemos, junto a sus seis compañeros "en faena de turista, pero sin perder el ensayo".

Esta invitación del Instituto Cervantes ha coincidido con el vigésimo aniversario de la fundación del grupo. "Estampa Baturra". En estos veinte años, ha forjado un estilo propio, una versatilidad, un saber hacer, que consigue como en esta ocasión, preparar un espectáculo diferente, "Aragón baila",

adecuado al lugar, ya que se les pidió interpretar un repertorio clásico, con varios estilos de jota cantada, pasodobles, estribillos y bailes, combinando el pasado y el presente de la jota, con coreografías y estilos distintos.

Además de la expresión musical, la indumentaria, gastronomía y literatura, también estuvieron presentes en esta forma de mostrar al mundo la cultura española, de la que el grupo de Mari Carmen es un buen representante, de hecho han estado en Estados Unidos, Canadá, Rumanía, Puerto Rico...

Según se desprende de la noticia, se retrasó el vuelo por las cenizas volcánicas de Islandia, pero llegaron con bien.

Desde Gileta, felicitamos al grupo por su aniversario y le deseamos que continúen sus éxitos en el futuro.

Fruto de esta noticia y de la investigación de Gileta, tenemos un nuevo corresponsal, Juan García Aráez Martín Montalvo, que trabaja en el Instituto Cervantes de Beirut. Le pedimos una pequeña crónica y aquí va:

Nota de prensa

Entre el 13 y el 23 de mayo de este año, el centro comercial ABC de Beirut (Líbano) organizó en colaboración con la Embajada Española y el Instituto Cervantes de esta ciudad un espacio temático dedicado a España, su cultura y sus productos.



Además de varios puestos con libros, información turística y cultural, películas y música, el acontecimiento contaba con una exposición de fotografías y carteles, espectáculos de música y danza, proyección de varias películas españolas en las salas de cine del centro comercial y un *show* de cocina en directo con degustación incluida.

Como es natural, el público libanés disfrutó especialmente las actividades en vivo. Un cocinero de Valladolid hizo las delicias de los asistentes preparando platos que iban desde las croquetas y la ternera con verduras hasta las albóndigas y la paella. Después de cocinar y explicar la elaboración de los platos, los asistentes podían degustarlos y llevarse a casa un pequeño folleto con las recetas del día.

El escenario musical fue sin duda el lugar más concurrido durante los diez días dedicados a nuestro país. Fueron seleccionados dos géneros musicales completamente diferentes: la jota aragonesa y el flamenco, como muestra de la diversidad cultural de España. A partir de las seis de tarde, se iban alternando los cuadros flamencos con las jotas mañas. Éstas eran interpretadas por un grupo zaragozano, entre los que destacaba Mari Carmen, cuyos padres son de Torre los Negros.

Los libaneses, sociables y extrovertidos, no dejaban pasar ni un minuto después de cada actuación para felicitar y poder conocer un poco más a los artistas. En el Líbano hay importantes comunidades de hispanohablantes ya que América Latina fue un destino importante para muchos libaneses que emigraron en diferentes momentos de la historia. Hoy, muchas personas de origen libanés han

regresado definitivamente de Venezuela, Colombia, Argentina, etc. o vuelven con regularidad cada año.

Nuestra cultura resulta, para el público libanés, familiar en un cierto grado pero atractiva al mismo tiempo. Ambos países comparten profundas bases culturales, musicales y gastronómicas debido a su ubicación en la cuenca del Mediterráneo, pero es quizás en las diferencias donde los dos lados del mar se encuentran, observando una versión de sí mismos al otro lado del espejo.

Ana en Nicaragua

Y otra "nieta de notarios", Ana Nogués Pevidal, también viajaba por el mundo, en esta ocasión a Nicaragua.

En el número 61 de la revista "Y el Sur", publicación de Acción Solidaria Aragonesa, en su vigésimo quinto aniversario, nos encontramos con la foto de Ana con unos niños y sus palabras:

"Nicaragua nicaragüita, la flor más linda de mi querer... no se me ocurre mejor comienzo, ¿quién no conoce esa canción una vez ha visitado Nicaragua?

Somos tres estudiantes de Medicina, mis dos amigas y yo, las que tuvimos la gran oportunidad de hacer prácticas en el Heodra, hospital de León, segunda ciudad de Nicaragua. Hablamos con gente que ya había estado, buscamos fotos e información sobre el hospital, sobre León y sobre toda Nicaragua. Fuimos con ganas de empaparnos de su cultura, de su gente, de su manera de practicar la medicina, y realmente lo conseguimos. ¿Fue como nos lo habíamos imaginado? No, fue mejor.

La experiencia en el Heodra fue inolvidable, tuvimos la oportunidad de aprender y de practicar la medicina mucho más de lo que aquí nos permiten. Cada una de nosotras estuvimos en un servicio y aprendimos e hicimos cosas distintas pero todas tuvimos sensaciones parecidas. Hicimos amistad con residentes y médicos, con los que compartimos días y noches de trabajo además de alguna Toña (cerveza típica de Nicaragua).

El contacto con los pacientes fue enriquecedor, la mayoría gente humilde que agradecía tu atención y amabilidad, ¿cómo no? (que dirían con bonita entonación los "nicas"), cada día era un regalo para nosotras.

Terminado nuestro periodo de prácticas, con gran nostalgia y alguna lagrimita, nos despedimos de León y nos dedicamos a conocer un poquito más el país. Fue otra experiencia inolvida-



ble. Qué hermosos paisajes, qué tierra más virgen comparado con lo que estamos acostumbrados en Europa, qué gente tan encantadora, qué diferencia de cultura entre la costa atlántica y la pacífica... Granada, Masaya, Ometepe, el Río San Juan, Corn Island... imposible quedarse con uno de ellos, todos ellos perdurarán en nuestra memoria. Pero una espinita se nos quedó clavada, en apenas tres semanas nos recorrimos el país y en toda una vida la mayoría de los nicas no han salido de su pueblo o ciudad, saben de la belleza de su país pero no la conocen, se la imaginan y sueñan con poder verla algún día, esperemos que así sea.

Y tal como empecé termino, qué razón tiene esa canción de Carlos Mejía Godoy, porque Nicaragua es una linda flor que ha quedado siempre en nuestros corazones y por ello deseamos que siga adelante y que la dejen florecer. ¡Démosle un poquito de agua!



Gileta nº 54

Noticias de lorre los Negros

Fiesta del Chopo Cabecero en Torre los Negros

El día 1 de marzo de 2010 se celebró en Calamocha una reunión con asistencia del Ayuntamiento de Torre los Negros y la Asociación de vecinos y amigos de Torre los Negros "El Horno", convocada por el Centro de Estudios del Jiloca, quien presentó una propuesta muy bien acogida por todos los asistentes, que va a permitir que Torre los Negros sea protagonista el día 23 de octubre de 2010.

A raíz de esta primera reunión, se comenzaron las gestiones y tareas para hacerlo posible, manteniendo una segunda reunión el 4 de junio en la que se fueron poniendo encima de la mesa los pasos dados en un ambiente de entusiasmo ante esta propuesta conjunta que pasamos a resumir:

Los días 22 y 23 de octubre de 2010 se van a celebrar las jornadas técnico-divulgativas: "Jornadas para la recuperación del chopo cabecero: estudio, gestión y conservación de un patrimonio desde la participación social", en Calamocha y Torre los Negros.

Las entidades implicadas son: Centro de

Fotos de Miguel García Garcés

Estudios del Jiloca, Fundación Félix Rodríguez de la Fuente, Departamento de Presidencia del Gobierno de Aragón, Asociación para del Desarrollo Rural Integrado de las Tierras del Jiloca y Gallocanta (ADRI), Ayuntamiento de Torre los Negros y Asociación de vecinos y amigos de Torre los Negros "El Horno"

Estas jornadas persiguen los siguientes fines:

- Fomentar la protección de los chopos cabeceros.
- Difundir su valor ecológico, cultural y paisajístico.
- Conocer experiencias de conservación, gestión y divulgación de los árboles trasmochos y veteranos en otros países europeos.
- Crear un foro para que promueva el intercambio de ideas sobre la recuperación del chopo cabecero entre los diferentes agentes sociales implicados.
- Presentar el Observatorio de Árboles Singulares.
- Poner en valor el chopo cabecero como recurso para el desarrollo rural.
- Conocer las masas de chopo cabecero de la comarca del Jiloca.



Actividades

Sábado 23, en el salón de actos del recinto ferial de Calamocha

1.- Presentación del Observatorio de Árboles Singulares

La Fundación Félix Rodríguez de la Fuente, que celebra su XXX aniversario, a través de su programa *Convergencia Rural Naturaleza RuNa*, ha auspiciado la reciente creación del Observatorio Convergente de Árboles Singulares y Monumentales.

Este organismo persigue favorecer la protección de los árboles y arboledas monumentales, estimular programas de seguimiento y evaluación de su estado de conservación, editar materiales divulgativos encaminados a su correcta gestión y generar una red de personas que velen por su protección.

Se realizará así mismo la presentación de la plataforma *Convergencia Rural Naturaleza* por **Odile Rodríguez de la Fuente**, entidad que promueve el desarrollo del medio rural en un marco de conservación de los recursos naturales.

2.- Una visión de los árboles monumentales peninsulares y el papel de los chopos cabeceros en el sur de Aragón

Bernabé Moya, del Departamento de Árboles Monumentales de IMELSA (Diputación de Valencia) y miembro del Observatorio Convergente de Árboles Monumentales, es un experto en cipreses y conoce bien la realidad de los álamos trasmochos por ser natural del Alto Alfambra (Ababuj).

Chabier de Jaime, investigador del Centro de Estudios del Jiloca, aportará el estado actual del conocimiento sobre los chopos cabeceros relativo a su origen, gestión tradicional, ecología, paisajismo, valoriza-



ción para el desarrollo rural y acciones para su reconocimiento y conservación.

3.- Los árboles trasmochos y monumentales en Francia y el Reino Unido

Ted Green, ha sido investigador en Fitopatología en la Universidad de Londres desde donde se introdujo en el estudio de la Ecología de los Árboles Viejos. Es conservador del Windsor Park, uno de los conjuntos más destacables de árboles monumentales de Inglaterra y es asesor del Servicio de Parques Naturales del Reino Unido.

Fundador de Ancient Tree Forum. Viaja por todo el mundo para conocer las características de los valores de los árboles viejos y difundir sus valores. Especialista en la relación entre los hongos y los árboles. Activo difusor de los árboles notables desde diversas publicaciones.

Dominique Mansion, es un artista, ilustrador y naturalista que se ha especializado en el estudio, difusión y conservación de los árboles trasmochos como elemento del patrimonio





cultural y natural de las campiñas francesas. Es miembro de Maison Botanique, entidad que promueve la investigación de la cultura popular asociada a las plantas. En su sede en Boursay (Francia) radica el Centre Européen des Trognes (Centro Europeo de los Árboles Cabeceros) que organizó hace tres años el Colloque Européen des Trognes.

Jill Butler, es una pionera en la custodia del territorio y una de las personas más activas del mundo en el estudio, conservación y gestión de los árboles viejos. Trabaja desde hace catorce años en Woodland Trust, una las más importantes entidades ambientalistas del Reino Unido. Colabora con administraciones, particulares e investigadores en el asesoramiento sobre la gestión de los bosques y árboles singulares.

4.- Hacia la recuperación de los chopos cabeceros desde la participación pública

El futuro de las extensas y veteranas arboledas de álamos trasmochos de la cordillera Ibérica aragonesa pasa por la reinstauración de las prácticas tradicionales de escamonda para renovar el ramaje, revitalizar el ejemplar y favorecer su madurez o prolongar su senectud.

La pérdida de su rentabilidad económica

directa ha promovido su abandono por los agentes históricos: los campesinos de los valles.

Sin embargo, estos árboles atesoran un gran valor ecológico, cultural y paisajístico que debe ser puesto en valor en el marco de un desarrollo rural sostenible. Recuperar la escamonda, además de salvar un patrimonio natural y cultural incomparable, puede ser un ele-

mento generador de empleo y un incentivo económico del territorio al tiempo que un sector para la promoción turística del paisaje y la cultura tradicional.

Pero en la gestión de los chopos cabeceros son varios los agentes sociales que deben aportar su experiencia y perspectiva para buscar la mejor solución posible a un problema complejo.

Por ello, se considera necesario crear un foro en el que se contrasten los puntos de vista de los propietarios, los municipios, las empresas, los gestores de los ríos, los bosques y el patrimonio cultural. El formato sería un debate con una previa exposición pública de cada sector.

Un representante de un **Sindicato de Agricultores** de la provincia de Teruel. Los campesinos son los gestores tradicionales de los chopos cabeceros, son quienes los han formado, cuidado y quiénes deben tener un papel decisivo en su conservación. Estos árboles, si bien son considerados valiosos por la Administración, no están incluidos en las listas de especies amenazadas, aún cuando sean el hábitat de algunas que si lo son. Parece imprescindible incluir los cuidados de los chopos y sauces trasmochos entre las medidas agroambientales susceptibles de recibir incentivos económicos.

Los **municipios**, además de ser la administración local más próxima al ciudadano, son los depositarios de muchos espacios naturales que han tenido una gestión comunal. En muchos de ellos, sobre todo en las proximidades de ríos, arroyos, ramblas y manantiales, además de en parques y otros espacios públicos, los ayuntamientos son los organismos que deciden sobre el futuro de su arbolado, en muchos casos, constituido por chopos cabeceros.

Las **empresas privadas** dedicadas a la **gestión forestal** y de los espacios naturales pueden ofrecer su experiencia sobre las perspectivas de rentabilidad de la madera y sobre las fórmulas mixtas de intervención sobre estas arboledas de forma conjunta con las administraciones.

Las Confederaciones Hidrográficas son los organismos encargados de la gestión de los ríos y riberas. Es decir, los espacios en los que crecen la mayor parte de los chopos cabeceros. Casi siempre ha concedido autorizaciones a los agricultores para realizar su aprovechamiento sin intervenir de forma directa en su manejo. El abandono del manejo tradicional por los vecinos está propiciando un paulatino colapso de las gruesas ramas que se

los cauces y márgenes. Por lo general, los agricultores, ya mayores, se desentienden de derechos de propiedad y exigen que las ramas caídas sean retiradas por Confederación. Ésta procede a realizar dicha tarea, junto con piezas gruesas de madera muerta de gran valor ecológico, cada varios años. Es necesario que estos organismos se impliquen en la gestión de choperas las

acumulan sobre

cabeceros ahora que la iniciativa privada abandona a su suerte a estos viejos árboles trasmochos. Un régimen de escamonda a turnos de quince años evitaría los trabajos de retirada de ramas caídas y posibilitaría su supervivencia. La responsabilidad en la conservación de los bosques ribereños de estos organismos es notable aunque no puede recaer todo el esfuerzo sobre sus espaldas.

El **Departamento de Medio Ambiente** del Gobierno de Aragón es el organismo que tiene competencia en la conservación de la diversidad biológica, la protección de las aguas, los suelos y los procesos naturales que los interrelacionan. Si bien es cierto que la gestión de los bosques situados dentro de los espacios considerados dominio público hidráulico es responsabilidad de las confederaciones hidrográficas, la pérdida de los viejos bosques de chopo cabecero va a tener consecuencia en otros espacios naturales que sí se hallan bajo su responsabilidad, encontrándose muchos de ellos incluso dentro de la denominada Red Natural de Aragón.

Por otra parte, los chopos cabeceros conforman un paisaje cultural al ser el producto de la interacción del ser humano en los bosques de ribe-





ra. Su cuidado y aprovechamiento tradicional encierran todo un saber trasmitido de generación en generación. Las choperas son un paisaje único y amenazado que dota de identidad a un territorio. El **Departamento de Educación,** Cultura y Deportes del Gobierno de Aragón, dentro de su política de protección de los elementos patrimoniales debe considerar su recuperación aplicando fórmulas de gestión y de puesta en valor para contribuir al desarrollo socioeconómico del territorio.

Domingo, 24 de octubre en Torre los Negros

5.- Un itinerario por un bosque de chopos cabeceros del valle del Pancrudo

El año pasado se eligió el río Alfambra, este año se ha pensado en la cuenca del Pancrudo, concretamente en Torre los Negros, siendo el colofón de las conferencias y debate de la jornada anterior. Una visita guiada de las choperas de cabeceros desde el pueblo hasta el Puente San Miguel. A lo largo de la misma se explicará su valor ecológico, etnobotánico y paisajístico. Al mismo tiempo se

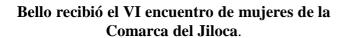
pondrán de manifiesto los factores que ocasionan su decadencia y abandono. Por último, se dispone la oportunidad de experimentar las sensaciones que ofrece un paseo otoñal en un escenario formado por árboles monumentales. Se elige otoño, no hace mucho frío, las choperas están majas y hay gente en los pueblos todavía. Es una forma de valorar, dar a conocer y transmitir el patrimonio natural de Torre los Negros.

Esta actividad matinal se integrará también en el programa de la "2ª Fiesta del Chopo Cabecero" que tendrá lugar ese mismo día y que incluye además una demostración de escamonda, una comida popular, un acto con participación de asociaciones culturales e investigadores y un concierto de música tradicional para terminar la fiesta. El Centro de Estudios confeccionará una exposición compuesta por un conjunto de paneles sobre el chopo cabecero, que luego puede ser itinerante pasando a formar parte de la colección del CEJ. Además se hará un audiovisual sobre biodiversidad, ya que el año 2010 está dedicado a ello.

¡Os esperamos a todos!

Este año seguro que es buenísimo por la de nieve que ha caído. La verdad es que como es un bien tan preciado, siempre nos parece poca, pero nos ha permitido disfrutar de ella, de unos paisajes estupendos y sortear los hielos que también la han acompañado, con el recuerdo de los mayores de los "chupones" que aseguran eran tan grandes como los de su infancia.

Recogemos algunas de las fotos que nos han enviado a Gileta para que os hagáis una idea de cómo brillaba el pueblo.



500 mujeres procedentes de los 58 núcleos de población de la Comarca, entre ellos Torre los Negros, pudieron compartir comida, música, poesía y reivindicaciones.





noticias

por Elena y Marta Fraj Barrado



Fiestas en Torre los Negros.

El 28 y 29 de febrero fueron las fiestas del pueblo en honor al Padre Selleras como se han celebrado durante todos los años.

El viernes por la noche hubo discomóvil que duró hasta altas horas de la noche, y luego el sábado por la tarde hubo chocolatada para todo aquél del pueblo que quiso ir, y por la noche tocó un grupo musical que duró toda la noche.

La noche del 23 de Junio que es San Juan y la noche del 27 de Junio que es San Pedro, se subió la gente del pueblo, como es costumbre, al Padre Selleras, y de otros sitios que quisieron asistir. Allí la gente que quiere se lava de los cuatro caños que tiene la fuente y luego se toman pastas para todos aquellos que han asistido.

El día 22 de mayo vino la asociación "Váguena" con juegos tradicionales para todo el pueblo. Primero hubo una comida llevaba a cabo por la Asociación el "Horno" en la que se comió las dos asociaciones juntas, y luego, por la tarde, se realizaron los juegos tradicionales, como por ejemplo: los bolos de Used, el tiro de soga o el diábolo entre otros muchos.

El día de San Isidro, como todos los años, se realizó la misa por la mañana, y una vez terminada se bajó a la plaza para bendecir a los tractores. Después de bendecirlos se hizo un vermut en el bar para todo el pueblo.

Asociación El Horno

Tercer matacerdo tradicional

Se celebró el 27 de febrero de 2010. La convocatoria no podía ser más apetecible: "Aquellos que vieron de sus mayores y aprendieron a obtener el mejor aprovechamiento en la elaboración de curados y embutidos en la matanza doméstica del cerdo, nos ofrecen recordarlo y compartirlo. Ven y disfruta con nosotros".

El romance del tocino, que tanta gracia les hace a los niños, acompañaba la convocatoria que acercó a Torre los Negros a mucha gente, aprovechando además el fin de semana de fiestas.

Se comenzó bien, con las pastas, la mistela y el anís. Tras matarlo, lavar y rascar y el despiece, hacia el mediodía hay una pequeña degustación para los asistentes colaboradores. El menú de la comida popular, para 97 comensales, ya se puede imaginar, con una pequeña trampa, como hay que analizar la carne y jorearla, se consumen los mismos productos pero comprados en carnicería.

Da gusto hacer los embutidos con tanta gente colaboradora y ya se relame uno pensando en cuando se lo comerá recordando su pueblo... haciendo un paréntesis en el colesterol y la tensión, contando batallitas de cuando de pequeños se hacía la mona con una panecico sanjuanero y un troncho de esa longaniza que se preparaba igual que ahora o contando las mil y una perrerías que sucedían en torno al matacerdo.

En la nota informativa, la Asociación valoraba así el día:

El día 27 de Febrero, se celebró esta actividad que se va consolidando. Fueron muchos los que se acercaron para ver cómo "nuestras chicas del delantal bordado" enseñan la elaboración tradicional de morcillas, fardeles, güeñas y longanizas.

La analítica del cerdo sacrificado fue buena, por lo que a estas alturas ya no quedará del cerdico ni el rabo.

(...) Acabó la tarde con el reparto del despiece y elaborados del cerdo.

Un día ajetreado y de trabajo, pero sin duda satisfactorio, viendo cómo disfrutaron y colaboraron los asistentes.



En la misma nota informativa, la Junta explica el balance de ingresos y gastos del año 2009, con saldo positivo debido al pago de las cuotas de los socios (20 euros) y a que las actividades incluso aportan ingresos.

También se pretendía recuperar la bendición de los términos desde el Peirón de San Vicente el primer fin de semana de mayo, no pudo ser, será para otra ocasión.



Huerto para chicos



La actividad se organizó el día 22 de mayo. Se prepararon los suelos y se plantaron judías, tomates, pimientos verdes y alguna cosa más. Tras el trabajo, un descanso con refresco y bocata y un ratico para contar las anécdotas surgidas. Una vez más, se pudo contar con personas mayores que hacen de monitores y dirigen los trabajos así como

los que mantienen el huerto para poder lograr hacer la comida en el campo a últimos de agosto y sobre todo para poder disfrutar y ver cómo crece lo que con tanto cariño se planta.



La finalidad que la Asociación se plantea con la primera actividad: "desarrollar el conocimiento y respeto por las labores del hortelano, también la importancia de las hortalizas incluso en nuestra alimentación, así como favorecer la relación de los chicos con personas de más edad y activar el respeto por la naturaleza en nuestro entorno", se ha logrado una vez más.

Guillermo Sala Gil, de casi 4 años, colaboró demostrándonos lo trabajador que es, como se ve en la foto, cuánto le gusta sembrar judías y nos dedicó esta poesía que se titula:

"El cuentecillo de la semilla"

Oculta en el corazón, de una pequeña semilla, bajo la tierra, una planta en paz dormía.

¡Despierta!, dijo el sol ¡despierta!, dijo la lluvia la planta que oyó la llamada, quiso ver lo que ocurría.

Se puso su vestido verde, y estiró el cuerpo hacia arriba.

De toda planta que nace, esta es la historia sencilla.



Guillermo, como los demás niños y niñas que estuvieron plantando en el huerto, sabrán valorar su tierra y el trabajo que en ella se realiza. Es importante como forma de valorar las raíces y establecer una forma de identidad colectiva, importante para plantear un futuro mejor.



Se comió en el pabellón y allí mismo, en la rambla, por la tarde, se desarrollaron juegos tradicionales aragoneses, contando con la colaboración de la Asociación Cultural y Deportiva "Vaguena", con quien la Asociación de amigos y vecinos de Torre los Negros "El Horno" mantiene contacto. Se realizaron juegos tradicionales, entre otros los bolos de Used, tiro de barra o barrón, tiro de soga, tiro de albarca, las chapas, carrera de relonchos o aretes, carrera de sacos, hoyetes, el tejo, los tacos y la herradura.



Aunque actualmente hayan caído en desuso, son muchos los juegos tradicionales que se practicaban en las tierras del Campo de Daroca y la Comarca del Jiloca. Preguntando a nuestros mayores, nos cuentan a qué jugaban cuando eran niños y jóvenes. No pueden fechar desde cuándo se jugaba en su pueblo, pero sí que recuerdan ver jugar a sus padres y que a éstos les enseñaron los suyos.

Los juegos no los aprendían en el colegio, muchos de ellos ni siquiera tuvieron la oportunidad

de ir a la escuela: se aprendían en la calle, viendo a otros niños mayores, o incluso, adultos. Pero, mientras éstos apostaban dinero, los pequeños apuestan canicas, cartetas, santos, alfileres...

Los juegos son un hecho natural que surgía de una manera espontánea y que ha acompañado al ser humano a lo largo de su vida Los que denominamos juegos tradicionales estaban unidos a una forma de vivir y de entender la vida. Actualmente, la vida está cambiando. Por ello, no abandonamos el juego porque siempre está presente, pero es dis-



tinto. (...) si somos capaces de recopilar y difundir los juegos, quizá podremos evitar que mueran. (...) Pueden tener su espacio si planteamos el juego tradicional como un elemento más de nuestra cultura, el cual debemos intentar proteger; no fomentándolo para que todo el mundo juegue, pues eso es imposible, pero sí rememorándolo en momentos puntuales, como pueden ser fiestas locales, romerías y semanas culturales.



Juegos tradicionales en las comarcas del Jiloca y Campo de Daroca. Patrimonio olvidado. Edita Centro de Estudios del Jiloca y Centro de Estudios Darocenses. Coordinación Raquel Lucas Recio.

Más Noticias

El pasado 19 de junio de 2010 se inauguró en Bañón la obra de rehabilitación de la Iglesia de San Juan Bautista. Os invitamos a visitar el templo, os podéis hacer una idea de cómo sería la anterior Iglesia de Torre los Negros ya que también era una Iglesia de tres naves, con cúpula en el crucero que se manifestaba cuadrada al exterior, bóvedas de medio cañón con lunetos, torre a los pies y decoración típica de la época, el esgrafiado, de la que todavía quedan restos en una de las pilastras de Torre los Negros. Ambas Iglesias se construyeron a la vez y por el mismo maestro de obras, José Izquierdo, natural de Cuevas de la Val de Jarque.

Toda la Iglesia está construida de mampostería, reutilizándose parte de los muros del templo anterior, ampliado a partir de 1592. El interior presenta la típica decoración de esgrafiados propios de la época. Sencilla torre a los pies, al lado de la Epístola, también de mampostería en sus dos cuerpos. En el lado del Evangelio sobresale el volumen de la capilla del benefactor, D. Juan Martínez de Lagunilla. Esta capilla fue donación del pueblo en agradecimiento a su ayuda económica destinada a la construcción y dotación del retablo mayor y órgano al templo. La actual Iglesia

Parroquial de Bañón se construyó entre los años 1692 y 1701, bajo la dirección del Maestro de Obras José Izquierdo.

(Información obtenida del libro Noticias sobre la construcción Iglesias en el noroeste de la provincia de Teruel (Siglos XVII-XVIII), de nuestro amigo y colaborador de Gileta José María Carreras Asensio. auien. como recordaréis. realizó los artículos sobre las antiguas iglesias de nuestro pueblo y que también dirigió unas palabras al público en la inauguración, citando construcciones similares de los pueblos cercanos, incluido el nuestro).

José María Carreras incorpora varios documentos firmados en Montalbán por el notario Jerónimo Cebrián (el mismo notario que firma las capitulaciones de la Iglesia de Torre los Negros) en los que se especifican detalladamente las condiciones de la obra acorda-



das. En una de ellas se hace constar: Item tenga obligación dicho Maestro de echar el tabique de la Iglesia para trabajar y que sirba de cerramiento a la obra nueba, si se hallase aquí o en Torre los Negros, dando el Lugar el material.

Al igual que en la Iglesia de Bañón, también la de Torre los Negros tuvo un benefactor que permitió su construcción, el licenciado Domingo Vicente Sancho, natural de Torre los Negros y rector de la Iglesia parroquial del Lugar de de Santa Cruz, a quien también se le otorgó una capilla, donde él pidió en su testamento (1699) ser enterrado.

Y además hay otra curiosidad en la Iglesia de Bañón, las reliquias del Padre Selleras, situadas en

la primera columna izquierda de la entrada, de forma que los fieles pudieran rodearla y en la parte posterior hay un lienzo con el beato, similar al existente en la sacristía de Torre los Negros.

Otra excursión cultural para hacer este verano, con cerveza en el trinquete, actualmente bar.



Los días 14 y 15 de mayo de 2010, se reunieron en Tomelloso (Ciudad Real), un conjunto de Plataformas ciudadanas con el objeto de "hacer patentes" las carencias que sufre una parte del territorio español, la "España Olvidada", y exigir a los respectivos gobiernos, central y autonómicos, las medidas adecuadas para promover el "desarrollo territorial sostenible: social, económico y medioambiental basado en la cohesión, en la competitividad y en la conservación de los recursos naturales y culturales de estos territorios...", a fin de cumplir los principios y objetivos de cohesión social, territorial y económica que desde la UE se proclaman.

Desde Gileta, planteamos un resumen del Manifiesto con las principales reivindicaciones:

1.- Una cohesión social basada en el reequilibrio, la vertebración y la justa ordenación del territorio nacional con criterios de sostenibilidad.

Creemos que los objetivos de cohesión económica y social, de competitividad equilibrada del territorio y de conservación de los recursos naturales y del patrimonio cultural, reflejados en la Estrategia Territorial Europea (ETE), son imprescindibles para un desarrollo territorial sostenible, y han de ser complementarios y no excluyentes.

2.- Por un **Desarrollo Sostenible de nuestros territorios**: contra su utilización como espacios-vertedero.

La actual crisis económica, unida al deterioro medioambiental y a la penuria energética próxima, convierte a pueblos y ciudades de medio y pequeño tamaño en verdaderas reservas de sostenibilidad. Concentrar en ellos inversiones respetuosas del medio ambiente, creadoras de puestos de trabajo, es ineludible y única garantía de supervivencia para nuestros pueblos y comarcas. Por ello, la ubicación de industrias y reservorios contaminantes, ilegal y rechazada en otros lugares, resulta un atropello inaceptable.

3.- Creación de una **red de ferrocarril** de altas prestaciones que vertebre todo el territorio estatal.

Esta red de ferrocarril -pública, social, segura y sostenible, capacitada para viajeros y mercancías- se convertiría en la mayor medida de igualdad jamás tomada por los gobiernos democráticos de nuestra historia, y constituiría la mayor aportación



ibérica a la reducción de emisiones de CO₂, al tiempo que nos integraría realmente en Europa.

4.- Regeneración democrática de la vida política y democracia participativa.

Nuestro país está ya maduro para desarrollar un sistema democrático en el que la sociedad civil pueda participar de múltiples maneras, además de la de votar cada cuatro años a sus representantes en campañas electorales. La obligación de cumplir los compromisos electorales y su conversión en verdaderos contratos democráticos legales, denunciables por la ciudadanía, es otro elemento fundamental para recuperar la confianza del votante en el sistema. La posibilidad de consultas populares por los ayuntamientos; el derecho automático de entidades vecinales y ciudadanas a ser consultadas sobre la ubicación de inversiones, servicios y empresas; dar voz y participación a todas las organizaciones, asociaciones, plataformas y movimientos de la sociedad civil en la licitación y adjudicación de toda obra pública..., deben pasar a ser derechos consolidados en nuestro ordenamiento jurídico para reducir la abismal brecha que separa, hoy, a los representantes y a los representados en el Estado español. Abogamos por la absoluta transparencia en la

vida política.
5.- Implantación en todo el Estado
Español de una auténtica política democrática
contra la despoblación de las áreas rurales:

Reequilibrio urbano-rural.

a) Apoyo público a todas las iniciativas productivas que se pongan en marcha en todas las comarcas marginadas y despobladas, con cuantías significativamente superiores a las que se otorgan en las áreas metropolitanas.

- b) **Promoción de bienes y productos locales**, con un apoyo especial al **turismo rural**, sector en alza con grandes posibilidades de fijación de población.
- c) Desarrollo de **alternativas energéticas sostenibles**, con el estímulo fiscal y la obligación legal de **reinversión** en la comarca de un alto porcentaje del beneficio empresarial obtenido.
- d) Promoción de **ayudas a la acción social, a la dependencia y al empleo femenino** en el medio rural.
- e) Ayudas a la rehabilitación de **viviendas** de titularidad municipal y creación de viviendas en el medio rural construidas con criterios bioclimáticos.
 - f) Resolver las fuertes carencias de infraes-

tructuras y servicios básicos del medio rural mediante la mejora radical de todas las carreteras locales y comarcales; el transporte de viajeros bien comunicados con los pueblos cabeceras de comarca, con los centros sanitarios y con las líneas regulares de viajeros; el acceso a banda ancha, cobertura para la telefonía móvil y TDT y servicio eléctrico de calidad.

g) Creación de líneas de ayuda para atender desde los ayuntamientos las tareas de mantenimiento y conservación de los municipios y la potenciación de **multiservicios**, que a la vez resuelven servicios básicos en los pueblos y generan empleo.

6.- Protección del Patrimonio Cultural y Natural, tangible e intangible.

El mantenimiento y promoción de los saberes agrícolas, ganaderos y artesanos van a ser, en un futuro próximo, fundamentales ante los cambios que se avecinan. La potenciación de la agricultura y la ganadería a escala humana es un requisito esencial para la protección de este patrimonio, así como la creación de empleo sostenible en el medio rural.

Solicitamos del Gobierno y del Parlamento de la Nación un mayor cuidado y mantenimiento de nuestro patrimonio natural y la declaración como bienes de interés estratégico de nuestros bosques y entornos de alto valor paisajístico y cultural que, junto al agua, son elementos absolutamente necesarios para la vida. En línea con ello demandamos la creación de todos los nuevos empleos necesarios en tareas de plantación, cuidado, clareos, poda, limpieza, cortafuegos, puntos de agua y equipos de vigilancia y de extinción de incendios en todas las áreas de España.

7- Creación de una **red de Movimientos y Plataformas Ciudadanas de Territorios de la España Interior.**

Queremos significar la importancia en la **pro**moción de acciones educativas con el objeto de sensibilizar a la población en los temas de la participación y el debate. Así mismo, señalamos la importancia que deben jugar los medios de comunicación social en la difusión y promoción del movimiento asociativo ciudadano.

MANIFIESTO DE LAS PLATAFORMAS DE "LA ESPAÑA OLVIDADA"

Recuerdos Infancia

por Ántonio Cebrián Sánchez

A finales de la década de los años 20 y principios de la de los 30 del pasado siglo, Torre los Negros era un pueblo lleno de vida, todas las casas estaban ocupadas durante todo el año, no por una o dos personas, que éstas eran la excepción, sino por cinco, seis y más, de las cuales una buena parte éramos chicos de no mucha edad.

Y hoy para "Gileta" (revista que suelen leer sus nietos), se me ha ocurrido hacer una breve semblanza de cómo solía ser la vida de aquellos chicos en unos tiempos que ya han pasado, aunque no tanto pues todavía perviven en la memoria de muchos. Para que veáis que es así, como anécdota diré, si mis datos son correctos, que fuimos once quintos y en la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen -15 de Agostodel año que cumplíamos los ochenta, nos juntamos en la puerta de la Iglesia ocho, que no es mal porcentaje.

En aquellos años el movimiento y ajetreo por las calles era constante y como en los pueblos la gente solía madrugar bastante, los chicos también nos solíamos despertar temprano, pero a nosotros no nos despertaban los dibujos animados de la T.V. ni los videojuegos, sino algo que considero más natural y hasta ilusionante, como era oír los "esquilos" de los rebaños de ovejas cuando los pastores las sacaban para ir al monte, oír al perro que ladraba, a los gallos que canta-

ban en los corrales, a los gorriones piar en los tejados y el sol, un sol brillante que iluminaba la vivaz mirada de aquellos niños, lo mismo que ilumina las de los niños de hoy y de todos los tiempos, pero con una salvedad y es que hoy, sobre todo en las ciudades, suele iluminar asfalto, una retahíla de coches, mucho ruido de motores y riadas de gente que pasan a tu lado sin siquiera mirarte; a nosotros ese sol nos iluminaba la silueta de la torre, de las palomas revoloteando a su alrededor y además las montañas, aquellas montañas que eran el límite lejano de nuestros dominios y donde se desarrollaba una buena parte de nuestra actividad.

En nuestro caso estos dominios eran las Algeceras, la Cuesta Roya, los Poyales, los Ramblares, ya más lejos el Cabezo los Chicos y por la otra parte la Rambla y el "Barranco los Machos", barranco que debe su nombre a que a él se llevaba a todo equino que moría, fuera por la razón que fuera, para en él ser devorado por los "güitres" "güitres del cuello pelau" que solían acudir en bandada al festín.

Cuando una desgracia de este tipo ocurría, uno de nuestros hobbies consistía en ir a espantarlos tirándoles piedras y nos gustaba hacerlo porque produce morbo acercarte a un bicho grande que tiene un cuello desproporcionadamente largo, de color rojizo, y piel descolgada y rugosa, con apariencia enfermiza, acabada en una cabeza igualmente siniestra, terminada en un pico ganchudo parecido a la dalla de la muerte, unido a unas enormes alas que daban al animal un aspecto imponente al empezar a volar. Entonces te dabas cuenta de su gran envergadura al verte pequeño a su lado.

Los mayores nos decían que no nos acercáramos mucho para tirárselas porque si alguno se volvía, podía arrancarnos el talón de un picotazo, advertencia que nos hacia andar con cierto cuidado. Esto ocurría de cuando en cuando en ese lugar, pero todas las demás zonas mencionadas, para nosotros, tenían sus alicientes, por todas partes los pájaros estaban a bandadas, daba gusto verlos, eran abundantes las perdices, "revalvas", "burla pastores", "escribe cartas", "picarazas", mochuelos y una gran cantidad de especies más, que enumerarlas resultaría largo y más a ras de tierra, donde ocurría lo mismo: había, por supuesto, conejos, liebres, pero además "sangartesas", "ardachos", culebras, alguna víbora de las que había que huir a más de a paso, sobretodo de la llamada "corrochana" por ser según se decía- la más venenosa, y muchos insectos, entre ellos la mosca de macho, (a ésta la menciono especialmente porque no conozco otro bicho más incómodo y pesado). Nosotros nos dedicábamos a buscar sus nidos y perseguir a sus crías para jugar con ellas. Esto nos llenaba de fuerte emoción v nos obligaba a desarrollar toda nuestra astucia.

Todos los chicos sabíamos los sitios donde cada una de las especies solía hacer sus nidos y con sólo verlos volar cuando a nuestro paso salían, sabíamos que el nido estaba cerca... en ese momento se despertaba en nosotros el perro rastreador que llevamos dentro, logrando en muchas ocasiones nuestro objetivo, en otras no, pero en cualquier caso habíamos vivido una fuerte emoción. Esto os hará ver que nuestra vida de niño de aburrido tenía poco.

Con las aguas ocurría lo mismo, podías beberla donde la encontraras, el río o las fuentes; todas tenían el agua limpia y sin contaminar. El trozo de río que recorríamos con más frecuencia era el tramo que va desde San Pascual, hasta algo más arriba de "Carraspraus"; en ese trozo solía haber algunos pocetes en los que había barbos, algún cangrejo y hasta alguna trucha, poderlos pescar, cosa que hacíamos a mano. Era para nosotros otra muy atrayente actividad y podéis creer que lo hacíamos con verdadero entusiasmo.

En una ocasión de las que rondábamos ese trozo, vimos en un pocete que le llamábamos "el Pozo del saz" algunos grupos de pececitos no demasiado pequeños que iban y venían de un lado al otro, pero para nosotros era demasiado profundo para poderlos coger a mano, por eso viendo que si

no ideábamos algo no los podríamos coger, decidimos secar el pozo como ya habíamos visto hacer a algunos mayores; en esa ocasión estábamos mi primo José López y yo, (no sé si él lo recordará). Fuimos a casa, cogimos una caldereta y una azada dirigiéndonos al río y ni cortos ni perezosos nos pusimos manos a la obra; el pocete era una especie de cavidad que se metía debajo de las raíces de un "saz" situado en una pequeña curva del río, un poco mas abajo de "Carraspraus," (supongo que todavía estará), era un pocete que formaba como una media luna en su parte interior debajo de las raíces del árbol que es donde estaba la cueva y los peces, tendría unos 60 ó 70 centímetros de profundidad, que la iba perdiendo hasta llegar a cero, terminando en una especie de llano compuesto por algo de graba y tierra.



El caudal de agua no era abundante, poro aun así tuvimos que hacer con no poco esfuerzo una zanja para por ella desviar el agua desde la entrada hasta la salida del pozo con el fin de poderlo secar, cosa que con tesón logramos; conforme el agua iba descendiendo se veía cómo iban concentrándose los peces en el fondo, los cangrejos abandonando sus agujeros se unían a la concentración y tú sentías el triunfo logrado.

Cuando terminamos, dentro de la caldereta había una muy buena capa de peces con los que nos fuimos a nuestra casa, como auténticos triunfadores.

Ya veis que nuestra vida estaba llena de emoción teniendo como juguetes animales auténticos y no de pega como por ejemplo el "oso gracioso de la T.V." y todos los demás que lo acompañan.

La naturaleza... sabe ser una buena maestra dando lecciones.

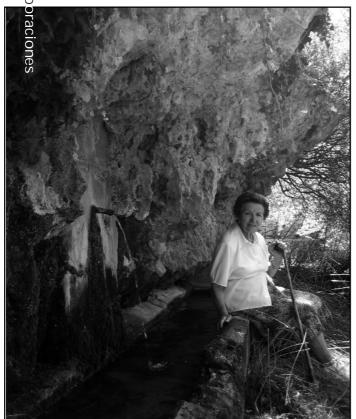
Vientos para la lirica

Miguel García Gimeno, nos explica los diferentes tipos de vientos en Torre los Negros y para que nos aclaremos, nos dice de dónde vienen con la indicación de los puntos cardinales y nos pone de referencia las distintas partidas o localidades:

- 1.- Cierzo: Viento norte, viene de Barrachina.
- 2.- Cierzo moreno: Viento entre el norte y el oeste, viene de por la Menga.

Recuerda que se decía que el cierzo y el cierzo moreno eran primos hermanos pero uno caliente y el otro frío. Así, en invierno, el cierzo hiela y en cambio el cierzo moreno derrite la nieve y el hielo.

- 3.-Castellano: Viento oeste, viene de los Llanos y el Padre Selleras.
- 4.- Aire de arriba: Viento sur, viene de Alpeñés.
 - 5.- Aire de Caraportalrubio.
 - 6.- Solano: Viento este, viene de Fuenferrada.
- 7.- Matacabras: Entre el norte y el este, es más frío, viene de Godos.
 - 8.- Bochorno: En verano, se dice tanto del giare de arriba como del de la Menga, los dos producen ese efecto de calor.



por Miguel García Gimeno



Chorrillo

En el entorno había tres puntos de agua:

- La que viene del "Barranco del inebro", antes de llegar a la fuente del chorrillo. No se ha secado nunca y era la mejor de las tres.
- La de la fuente del Chorrillo: El agua viene del barranco de Zarzuela, por eso si es un verano seco, no sale agua del caño, cuando se seca la de Zarzuela o tiene poco caudal, se seca la de la fuente y sin embargo siguen saliendo las dos, como ocurría el verano de 2009. Era menos apreciada porque el agua del lugar de partida era abrevada por los machos, tenía un poco de zanago... en cualquier caso, al llegar a la fuente ya había perdido sus impurezas.
- La de debajo de la piedra. Es la que está canalizada en la actualidad hacia el abrevadero, nace allí, debajo de la piedra o fuente del Chorrillo y tampoco se seca nunca.

Carasol aragones

(...) Dimpués de dos meses de treballar "a lomo caliente" veniba o mes de setiembre, que yera como a calma dimpués d'a tronada, feba de puen entre o verano y a sanmigalada. Os mons estaban amarillencos, soriaus (...), os pastos estaban ya rasos, no abeba ni branca, de tanto rader os animals, més entabía si heba sido un verano de muita setequera, sin tronadas; as fuens "veniban a menos" y muitas se secaban, sobretot as que manaban més altas.

En o mes de setiembre, as chens tornaban ent'o fogaril, pasaban cuentas, feban balance de cómo heba

sido a cosecha, pos sabeban que d'ella pendeba a marcha d'a casa; si heba sido talcualica, as chens alentaban mansas; pero si heba sido mala, esmolaban a sesera, escurriban as mañas, pa mirar de sacar as talarainas y o robín d'as tripas y d'as pochas. Unos s'en iban a vendimiar ent'o somontano, atros marchaban a treballar una temporada enta Francia, beluns s'afirmaban de criaus en casas buenas, muitas mozas s'en iban a servir enta Barcelona..., o caso yera "sacar bocas" de casa, pos no abeba con qué plenarlas.

En atros tiempos as maldadas, as crisis también campaban, no por as "finanzas", sino por as malas cosechas, por una pedegrada, por una setequera... D'una manera u d'otra as chens saliban t'adelante, esgarrapaban por ande podaban pa sacasen a fambre. (...).

Traducción de Gileta

Después de dos meses de trabajar "a lomo caliente" venía el mes de septiembre, que era como la calma después de la tempestad, hacía de puente entre el verano y la sanmiguelada. Los montes estaban amarillentos, secos; los pastos estaban radidos, no había ni briznas, de tanto comer* los animales, sobre todo si había sido un verano de mucha sequía, sin tormentas; las fuentes "llegaban a menos" y muchas se secaban, sobre todo las que manaban más altas.



En el mes de septiembre, las gentes volvían al hogar, pasaban cuentas, hacían balance de cómo había sido la cosecha, pues sabían que de ella dependía la marcha de la casa; si había sido normal*, las gentes respiraban tranquilas; pero si había sido mala, se estrujaban la cabeza, discurrían las mujeres para sacar las telarañas y el robín de las tripas y de los bolsillos. Unos se iban a vendimiar al somontano, otros se iban a trabajar una temporada a Francia, algunos se quedaban de criados en casas buenas, muchas mozas se iban a servir a Barcelona... el caso era "quitar bocas" de casa pues no había con qué llenarlas.

En otros tiempos malos, también se producían crisis, no por las finanzas, sino por las malas cosechas, por el pedrisco, por la sequía. De una manera o de otra, las gentes salían adelante, arañaban por donde podían para quitarse el hambre. (...).

- * No tienen una buena traducción en castellano, rader es más que comer, es rosigar todo.
- * Talcualica tampoco es normal, indica que es buena tirando a regular.

O mes de setiembre. Carasol aragonés. José María Satué Heraldo de Aragón, 6 de septiembre de 2009.

Foto grafias



De izquierda a derecha: Don Conrado Millán, su hijo Santiago Millán Cebrián, Vicente Fraj Garcés, Miguel García Gimeno (detrás), la pareja de la Guardia Civil, Don Paco y su hijo Mosen Emilio Quílez.

Podrían ser unas fiestas ya que van de traje y siempre se invitaba a la Guardia Civil de Caminreal a casa del depositario. Estarían al lado del muro, para entrar en el café, en casa de Mocé. Normalmente, cuando se invitaba a la Guardia Civil, lo pagaba el Ayuntamiento, al igual que pagaba el día de fiesta.

Don Conrado era el maestro del pueblo, una persona culta y que quería que sus alumnos salieran adelante. Preparaba a los que se querían presentar para hacer el bachiller o para preparar oposiciones y valoraba su valía personal, no sólo las posibilidades económicas.

Su recuerdo es muy amplio en Torre los Negros porque estuvo mucho tiempo. Tanto él como su mujer, la señora Ascensión Cebrián, eran muy queridos por la gente, supieron transmitir a sus hijos el cariño por el pueblo y ahí tenemos un ejemplo, en la fotografía, su hijo Santiago. Se recuerda de él la plantación de chopos en el Padre Selleras, "el coto escolar", lo duro que era para el trabajo y

su nivel de exigencia para los que querían estudiar, lo buen maestro que era, lo que sabía y lo que enseñaba. Dicen que tenía una autoridad especial, no le hacía falta castigar, su sola presencia impresionaba.

Mosen Emilio Quílez fue otro de los fieles al pueblo, de los que formaban parte del paisaje de Torre los Negros en verano, con su sonrisa y su amabilidad para saludar a todo el mundo. Era muy alto. Vino a Torre los Negros como párraco "recién cantada misa" y recuerdan que por las tardes, cuando se puso el altavoz en la Iglesia, preparaba con los chicos cantos, chistes... cuando se estaba en la era se escuchaba el altavoz, como si fuera una radio.

Don Paco, su padre, era practicante y vivía en Torrecilla. Atendía a los pueblos del ámbito que le correspondía, entre ellos Torre los Negros.

Mosen Emilio estuvo de patrona en casa de la Tia Gertrudis hasta que se fue a Castel de Cabra. Recuerdan nuestras informantes el asombro con que una de las alumnas contaba que había ido a casa de la Tia Gertrudis y el cura estaba ¡comiendo sopas!

L A S F U E R Z A S



- Adotrinar: Adoctrinar. Se decía "dar dotrina" o "ir a la dotrina" para decir que se iba al catecismo.
- Afaitador: Barbero. Se llama también a la badinilla o bacinilla del barbero.
- **Afaitar**: Afeitar. En anteriores números de Gileta hemos hablado largo y tendido del tema con José, el sastre, que también tenía de oficio afeitar.
- **Afajinar**: Hacer fajinas, poner la mies en gavillas y fajos para guardarla y que resbale la lluvia sin pudrirse la mies y de esa forma poder ir trillando y luego tener paja para el invierno.
- Afanoso: Además de persona que hace las cosas con afán, también se dice del glotón y algunos lo usan para determinar a una persona avara.
- Afascalar: Hacer fascales, forma de recoger la mies.
- Afición: Empeño. Interés por hacer algo de manera especial. Se dice de forma peyorativa cuando alguien come muy deprisa, en plan glotón o cuando uno come teniendo mucha hambre.
- Afirmar: Apoyarse. Es típica la forma de afirmarse el pastor en su gayata, todo un arte que no todos pueden imitar. En algunos lugares se llamaba afirmar a contratarse como criado el día de la Santa Cruz, el 3 de mayo, con idea de que dure el contrato un año.
- Afligir o aflijir: Además de entristecerse también se utiliza para indicar debilitarse, empequeñecerse.
- **Agalarchar**: Hacerse galachos o pequeños barrancos en las tierras de cultivo por efecto de las aguas caídas de golpe y con fuerza. Los terrenos entonces quedaban desigualados.
- Agalbanáu: Persona que va pausada, como sin ganas, con galbana, con pereza, como sin vida.
- Agalla, agallica, agallón: Excrecencia redonda que se forma en el roble o rebollo por la picadura de algunos insectos al depositar los huevos. Se utilizaban para jugar, sobre todo las agallicas que eran finas, de color amarillento dorado, jugando como a pitones o para lanzar.
- **Agarrar**: Además del uso habitual, se utiliza este verbo para indicar que una planta trasplantada se ha habituado al terreno y sigue adelante. Lo mismo cuando se ponen arbustos o hierbas en un ribazo para evitar la erosión.
- **Agarráu**: Tacaño, avaro, que nunca se decide a pagar una ronda por ejemplo. Cuentan en Torre los Negros de uno que tenía fama de agarráu y que argumentaba no pagar "por no cambiar el billete"
- Agonías: Persona afligida o que se queja, sin motivo.
- Agora: Ahora. En aragonés las haches son ges tanto en sonido como en escritura.
- Agostero: Jornalero para la siega y la trilla, de ahí el nombre relacionado con el mes en que se producía el apaño o la contratación para trabajar esa temporada. Cuando era pequeño, se llamaba "agosterico" y todavía se recuerda ahora "tú estabas de agostero en mi casa..." Muchos terminaron emigrando puesto que la familia no disponía de tierra como para dedicarse a la agricultura y en las ciudades se presentaba la posibilidad de prosperar. Fue la emigración del campo a la ciudad, similar a la que ahora se produce desde otros países a España. El efecto llamada era y es eso, se llamaba a un familiar y se le decía: "Mira, pué ser que tengas trabajo" y el llamado se desplazaba a la ciudad apoyado por el familiar o el amigo que incluso lo alojaba hasta que "hacía sangre" y podía vivir por su cuenta, fundar una familia o seguir haciendo efecto llamada trayendo a la propia.
- Agostiar: Agostar, ajarse. En algunos sitios se dice para el cultivo de un campo en secano.
- **Agramadero o agramadora**: Utensilio para agramar el cáñamo, consistente en un tronco vacío donde se coloca el cáñamo y otro tronco que funciona como codo que aplasta la mies.
- Agramar: Machacar el cáñamo, es una parte del proceso de transformación.
- Agramen: Grama.
- Agrienco: Ácido, agrio. Este calificativo en ocasiones se usa para definir el carácter de alguien.
- Agrior: De sabor ácido. En sentido figurado, también se usa para referirse a un disgusto.
- Aguachinar: Echar demasiada agua a algo. Se podía decir de una comida, también del vino.

Mes de octubre

- Luna de octubre, siete descubre.
- La luna de octubre, siete lunas cubre; y si llueve, nueve.

El tiempo que haga en el plenilunio de octubre predica el tiempo de los siguientes siete meses. La variedad del segundo refrán no la sabemos interpretar.

- Otoñada segura, San Francisco la procura. San Francisco es el día 4 de octubre.
- El cordonazo de San Francisco, por tierra y mar se ha de notar.

En torno a esa fecha, ya había rachas de mal tiempo, lo que se llamaba cordonazo.

• En octubre, el hogar de leña cubre.

Había que preparar y apilar leña para todo el invierno que se avecinaba, en las barderas, en los cubiertos, en las parideras.

• Por la Virgen del Pilar, el tiempo empieza a cambiar.

La fiesta de la Virgen del Pilar siempre era incierta (que se lo digan a los de Zaragoza que terminaron tapando la plaza de toros), calor, frío y habitualmente lluvias.

Octubre lluvioso, año copioso.

Hay muchos refranes en referencia a las aguas de octubre y en todas se vincula la lluvia con augurio de buenas cosechas.

• Octubre tronado, invierno nevado.

Lo uno lleva a lo otro, las nieves serán buenas también.

• Otoño sereno, ventoso invierno.

También hay refrán para cuando no llueve.

• Agua de octubre, las mejores frutas pudre.

Si llovía mucho, se podían pudrir las frutas, aunque en Torre los Negros no había mucha variedad. El refrán hace más referencia a la tierra baja, al melocotón de Calanda por ejemplo.

• Por Santa Teresa, las nubes traen agua a las presas.

Santa Teresa es el 15 de octubre, por lo que las presas ya tenían necesidad de agua y podía ser la forma de llenarlas.

• Por San Lucas, el azafrán a pellucas.

San Lucas es el 18 de octubre, ya se empezaban a coger las flores del azafrán, las primeras floradas y las esbrinadoras se ponían en marcha. En Torre los Negros no había azafrán pero traían de otros pueblos, de Bañón por ejemplo, y se esbrinaba sacando así unas perricas.

• En octubre, no molesta la lumbre.

Ya empezaba a hacer fresco así que se estaba bien alrededor de la lumbre, en el fuego bajo y apetecían los perolicos de sopas.

• En octubre, de la sombra huye.

Es el mismo refrán, no apetece la sombra, al sol se está mejor, con los primeros vientos y fríos.

• Octubre, las cabras con ubre.

Estaban amamantando a las crías.

• En Octubre podarás, mas la encina dejarás.

Era tiempo de poda y las encinas (rebollos) no se podan, es la madera más noble junto con la sabina, que había en Torre los Negros y se cuidaban.

• En Octubre, el enfermo que no se agarra, cae con la hoja de parra.

La verdad es que los enfermos lo tenían mal en cualquier época del año, pero en octubre especialmente por entrar en el invierno.

- En seco o en mojado, por San Lucas ten sembrado.
- Agua esperé, tarde sembré y sabe Dios lo que recogeré.
- De duelo se cubre, quien no sembró en octubre. San Lucas es el 18 de octubre, otra referencia es el Pilar, era época de siembra. De todas formas los refranes agrícolas varían con la altitud.

Lahiez Música tradicional

El libro es la continuación y el complemento de uno anterior editado en 2001. Pretende ofrecer una colección de piezas musicales, seleccionadas y transcritas del trabajo de campo realizado por los autores, a la que se añade archivo de materiales y edición bibliográfica y fonográfica con 3 CDs.

El libro reúne las transcripciones de 127 cantos y 59 piezas instrumentales y una serie de información, anécdotas, recogidas durante el trabajo de campo. Fotografías y una bibliografía actualizada completan la investigación.

Son dos décadas de trabajo para recoger y estudiar los materiales musicales de las comarcas de Jiloca y Campo de Daroca. A finales de los 80, José Palomar facilita su archivo, un romancero de la provincia de Teruel, al grupo Lahiez y de ahí surge el objetivo de hacer un archivo de música tradicional y popular y editar los materiales.

Capítulo I. La música

- 1.- El contexto musical
- 2.- Los instrumentos musicales
- 3.- Los romances
- 4.- Las auroras y otros cantos
- 5.- Los dances.

Capítulo II. Los músicos

Al hablar de Torre los Negros, se recuerda La Zorra, emparentado con el Pasatrés de Godos.

Se cita que entre 1900 y 1930 hubo una banda de música en el pueblo, Lorenzo Lidón tocaba el clarinete, Román Nogués enseñó música a muchos.

La ronda y el baile se hacían con guitarra y laúd.

Capítulo III Partituras. Cantos y piezas instrumentales.

Bibliografía.

Cita a Gileta como revista de Torre los Negros.

Informantes

Narciso Luna y Lorenzo Lidón

Este CD forma parte de una colección de tres CDs y un libro, fruto de un trabajo de recuperación de la música tradicional de la zona, realizado en tres fases: De 1998 a 2000 se trabajó en la recuperación de músicas por informantes, instrumentos, fotografías, cuentos y leyendas; 38 cintas y más de 400 partituras. En la segunda fase, 2004-2008 se ampliaron las grabaciones en otras localidades y además se contó con la aportación del archivo de José Palomar, en torno a los romances. La tercera fase, a lo largo de 2008, consistió en catalogar todos los materiales, sonoros, escritos y gráficos, confeccionando índices, elaborando una base de datos del archivo, creando archivos MIDI y preparando una página web para acceder al material www.adri.es/archivomusical.

Los CDs recogen grabaciones de Anadón, Bañón, Burbáguena, Caminreal, Cerveruela, Fonfría, Fuentes Claras, Lagueruela, Loscos, Mainar, Monforte de Moyuela, Ojos Negros, Olalla, Pozuel del Campo, Singra y Villarejo de los Olmos.



Lahiez (Alejandro, Beatriz, Manuel, Ricardo Sánchez) y José Palomar. Con la colaboración de Carlos Binaburo y José Antonio Roncalés.

La música tradicional en las Tierras del Jiloca, Gallocanta y Alto Huerva. Segundo cancionero.

Edición: ADRI (Asociación para el desarrollo rural integral de las Tierras del Jiloca y Gallocanta)
Colaboración del Departamento de Agricultura y Alimentación del Gobierno de Aragón y del Ministerio de Agricultura, Pesca y alimentación del Gobierno de España. Teruel 2008

El ciclo de la vida Los entierros

El ciclo de la vida termina en el entierro.

Cuando uno se ponía malo, primero se recurría a reposo, remedios caseros y cuando no mejoraba, se llamaba al médico, a Barrachina, donde también estaba la farmacia.

En el caso de que la muerte fuera inminente, se administraba la extremaunción.

Si fallecía, la familia (hija, nuera o familia que había acudido a la casa) amortajaba al difunto o difunta con su mejor traje. Se avisaba a los familiares y a los de los pueblos vecinos yendo en un macho. Los familiares muy cercanos acudían de los pueblos de alrededor.

Si era una niña, a veces se le ponía el traje de comunión, por ejemplo a Conchita Domingo, o el vestido de fiesta. Si eran miembros de la Hermandad de la Sangre de Cristo, se les podía amortajar con la túnica y el cordón negros, vestimenta de los hermanos de la Sangre de Cristo.

Se velaba al muerto en la sala, hombres y mujeres acompañaban a la familia toda la noche y se solía rezar rosarios. Por la noche y cuando amanecía, se repartían vasos de leche a los que estaban velando al difunto.

Cuatro hermanos de la Sangre de Cristo, iban junto con el cura y los monaguillos a la casa del

difunto. Era una responsabilidad de los hermanos que no hacían distingos con la procedencia o la importancia social del muerto, todos recibían el mismo trato. La responsabilidad era por cuatro años. Los hermanos llevaban una capa negra. El cura echaba un responso en el patio. Luego subían a la Iglesia; si era por la mañana, se hacía Misa y si no, responso y Misa al día siguiente. En la Iglesia había una especie de sacristía que era de la Hermandad, donde estaba la especie de peana donde se ponía la caja mortuoria para el responso y como una especie de andas para transportar el cajón. Después, los cuatro últimos incorporados a la Hermandad llevaban la caja al cementerio y "se le daba tierra" en el suelo, donde tocaba, siguiendo el mismo orden. Sólo en algunos casos (los Sanchos, los del Estanco, la mujer del tio Félix) tenían lápida, las lápidas y cruces fueron posteriores.

Si un niño moría sin bautizar se enterraba en "el limbo", un espacio dentro del cementerio, en una esquina.

También dentro del cementerio había otro espacio, destinado a realizar las autopsias, realizadas por el médico y el forense de Montalbán.

Los cajones de muerto los hacía el Tio Rafael, el santero, carpintero de Torre los Negros.





LÁPIDAS EN EL CEMENTERIO DE TORRE LOS NEGROS:

Desde que se inició el enterramiento en nichos, hay referencia en las lápidas. Antiguamente el enterramiento era en tierra y en la mayoría de los casos no hay referencias, siendo la tradición oral de padres a hijos la que explicaba dónde se hallaban enterrados los distintos familiares. Sí que hay algunas cruces y lápidas antiguas que pasamos a comentar.

La lápida más curiosa del cementerio es la que le hizo Félix Sánchez a su difunta esposa, como veis en la foto cuyo texto transcribimos:



En el dibujo de la lápida está escrito: *Memento homo quia pulvis es, et in pulverem reverteris* (Recuerda hombre que polvo eres y en polvo te convertirás)

A los seis metros al frente yace el cadáver de

TOMASA MOLINER ARMENGOD

Natural de este pueblo, falleció el día 18 de Diciembre de 1893 a los 29 años de edad

R.I.P. DESPEDIDA

En este lugar triste, recinto solitario, yace tu cuerpo frío ¡Oh mi querida esposa! Aquí donde se acaban del mundo ilusionario, pompas y vanidades, en una pobre fosa. Mas ya mi mente observa la dulce melodía, de espíritus angélicos, que llevan con amor cantando, tu alma pura, con sonora armonía, hasta dejarla en brazos de aquel su Criador.

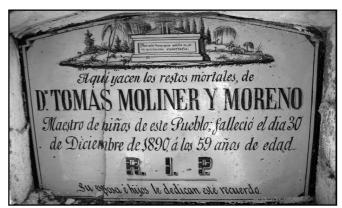
Pues si es que en ese cielo, Alcázar de alegría, estás alma querida gozando de Jesús, suplícale permita que una a ti la mía, después que acá en el mundo, lleve feliz su Cruz

Adiós esposa mía, amada compañera desde este mundo insano ¡oh grave soledad! Dirijo a Dios plegarias por tu alma hasta que muera,

Y un triste adiós te envío, hasta... la eternidad.

Su esposo Félix Sánchez, le dedica este pequeño recuerdo.

Y a su lado está la lápida de su padre, con la misma leyenda en latín en el dibujo:



Dn TOMÁS MOLINER Y MORENO

Maestro de niños de este pueblo; falleció el día 30 de Diciembre de 1890, a los 59 años de edad. R.I.P. Su esposa e hijos le dedican este recuerdo.



La más antigua, de mi familia, reza así:

Aquí yace Eusebio Gimeno y Gómez.

Murió el día 25 de Diciembre de 1889 a los 69 años de edad. RIP.

Cuando se entra al cementerio de Torre los Negros, sobre todo cuando se ha ido siendo pequeño, hay una lápida de un niño que siempre impresiona y que hace preguntar quién era y de qué familia ya que los apellidos no son los habituales. Se trata del hijo de un carpintero que vino a trabajar al pueblo. Entonces, los oficios implicaban que la contratación incluía alojamiento y el traslado de toda la familia al lugar donde el padre iba a trabajar por un tiempo. En estas circunstancias falleció el niño y fue enterrado en Torre los Negros.



El niño Joaquín Andrés Ramo Vadenares subió al cielo el 19 de marzo de 1947, a los 15 meses. Sus padres y familia.

Hay otra lápida que tampoco identificábamos y que pese a haber preguntado a mucha gente mayor, nadie conoce su procedencia y eso que sorprende el texto de la lápida ya que hace referencia a hijos, de los que tampoco sabemos nada.

Doña Cristina Fuertes Villalva.

Falleció el 28 de noviembre de 1898 a los 65 años de edad. RIP. Recuerdo de sus hijos.

Hay algunas otras curiosas como:

ANTONIO LOPEZ CARVAJAL

de Barrachina. Falleció el 23 de Marzo de 1890 a los 62 años. Su esposa e hijos le dedican este recuerdo.

D.O.M. D. MANUEL GARCÍA Y FUERTES.

Falleció el día 25 de abril de 1892, a los 59 años de edad.

La señora Doña MICAELA RIVES CHULILLA,

natural del Pobo, falleció en Torre los Negros el 16 de febrero de 1895 a la edad de 62 años. RIP. Recuerdo de su sobrino D. Constantino Rives.

BLASA JUSTE ROCHE.

4 Mayo 1903, a los 53 años. Recuerdo de su esposo e hijos

MIGUEL DOMINGO MARIEL

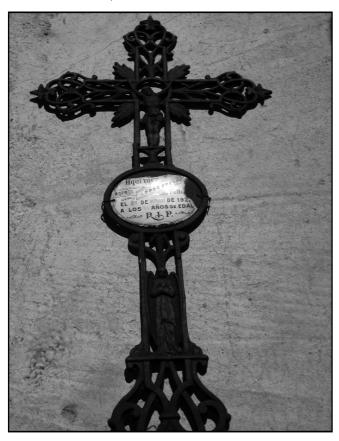
26 abril 1907, a los 60 años. Recuerdo de vuestro hijo Eligio. No os olvidará y os tendrá presente en sus oraciones.

D. PLACIDO LORENTE CRESPO.

Falleció el 6 de septiembre de 1911 a los 58 años. RIP.

Su desconsolada esposa e hijos le dedican este recuerdo.

(La referencia a Plácido Lorente es doble puesto que también está en la lápida de su mujer, Doña Emerenciana Crespo Andrés, fallecida el 12 de abril de 1946)



Aquí yace Rafael López Crespo

Falleció el 21 de Octubre de 1926 A los 64 años de edad. RIP.

Hay otras lápidas llamativas por su ubicación y forma, aunque sean más recientes:

Aquí yace Juan Sebastian Gimeno.

Falleció el 18 de diciembre de 1960 a los 80 años de edad. R.I.P.

Recuerdo de sus hijos.



Aquí yace Gertrudis Campos.

Falleció el 19 de abril de 1965 a los 85 años de edad. R.I.P. Recuerdo de sus hijos.



Las norias: domando el agua

Sistema para elevar el agua, aprovechando la propia energía de la corriente.

Es un elemento de patrimonio etnográfico, que aprovecha la enorme riqueza histórica del nivel freático de las aguas, completando el abastecimiento de las aguas de los distintos arroyos.

Las Norias de Sangre, se denominan así porque funcionaban con tracción animal y se empleaban para sacar aguas profundas a más de 4,5 metros de profundidad y la elevaban hasta 11 metros, lo que permitía la conducción del agua por gravedad a mayores distancias.

También se llaman "ceñas" o "aceñas", del vocablo árabe "Saniya".

Normalmente constan de una rueda vertical (aplicada a la corriente) encajada a otra horizontal mediante un engranaje, que es movida por un animal valiéndose de un madero. El animal va dando vueltas y mueve la maquinaria..

por Ángel Terrén Cervera

En la rueda vertical va la cuerda con los "arcaduces o cangilones", que son recipientes que van a sacar el agua.

El engranaje transversal llamado "linterna", es de donde salía el madero o viga para enganchar al animal.

La generalización del uso de la Noria de Sangre en la Península Ibérica, se produjo en época islámica, a partir de la importación de tradiciones agrícolas procedentes de Oriente Próximo por parte de la dinastía Omeya que gobierna Al Andalus a comienzos del siglo VIII.

Es a lo largo del siglo XIX, cuando este tipo de noria conoce su principal transformación, como consecuencia de la generalización del hierro en la construcción de la maquinaria, pero será a partir de 1970, cuando los animales de tiro son sustituidos por motores de explosión, de modo que muchas norias de sangre se transformaron en norias de motor.

En cuanto a los tipos, se pueden clasificar a partir del tipo de brocal y del de arte.





Las primeras pueden ser de brocal alto o brocal bajo, dependiendo de la altura del brocal del pozo donde se asienta la maquinaria. Con las norias de brocal alto se pretende regar más extensión y se suelen situar en parcelas más grandes, con ondulaciones o desniveles.

Las de arte, pueden ser de árbol o de malacate.

La diferencia entre ellas se encuentra en la rueda vertical, sobre la que se apoya la maroma de cangilones. En la de árbol esta rueda es de mayor diámetro (1,40) y está formada por bastidores circulares de hierro unidos

por pequeños travesaños sobre los que se apoya la maroma. En la noria de malacate, la rueda es de fundición, más compacta, de menor diámetro y en ella se integran los vierteaguas. La noria de malacate es más eficaz porque reduce el esfuerzo del animal y aumenta el caudal extraído por unidad de tiempo, pero es más costosa que la de árbol.

La noria de Torre los Negros, de Tomás Sánchez, es un edificio realizado en piedra del terreno, con el pozo en el centro en el que está instalado el sistema de noria. En la actualidad la noria mantiene la estructura pero se ha retirado parte de los hierros de la maquinaria manteniéndose la obra, los elementos de madera y alguno de hierro, como se observa en las fotografías realizadas por Celeste Sarto Fraj.



Gileta nº 54

agua

2010 ha recordado a uno de los grandes poetas, Miguel Hernández. Gileta se une a la celebración dedicándole esta página entresacando poemas de agua.

LLUVIA...

AYER LLOVIÓ... Corrióse la fúlgida cortina del agua bienhechora con sus sonantes flecos... Bufó de gozo el pecho la gente campesina -miradas turbias y hoscas y obscuros rostros secos-.

"La siembra podrá hacerse... Las nubes agua arrojan... La faz de los barbechos como un espejo brilla; Los surcos en sus vientres de tierra fresco alojan: ¡será un latido verde bien pronto la semilla!..."

Ayer llovió... Triunfaron las aguas en las lomas y una oda cristalina dijeron los barrancos; las auras expandieron selváticos aromas; los montes se vistieron de trajes-niebla-blancos.

Se puso húmeda y dulce la vaga lejanía; herméticos se hicieron los horizontes todos; la cinta del camino que sólo polvo había colgóse lamparones tremendos de agua y lodos.

El cielo de azul nuevo pintó su inmensidad; y un ruiseñor pensando que entraba el Abril regio tiró vibrantemente desde la majestad de un álamo lumínico la plata de un arpegio.

El río enfureciose; se puso hinchado y rojo y el mar llevó sus aguas con ímpetu a verterlas; los árboles sus hojas lavaron y el despojo dejaron en sus ramas prendido de mil perlas.

- Que, luego, cuando Febo logró su cara ingente mostrar por una nube partida en diez jirones y darle de sus rayos el beso incandescente, fingió la maravilla de cien constelaciones.-

Ayer llovió... Corrióse la fúlgida cortina del agua bienhechora con sus sonantes flecos... Bufó de gozo el pecho la gente campesina... y halló como en un antro la lluvia en mí sus ecos.



Cerca del agua te quiero llevar porque tu arrullo trascienda del mar. Cerca del agua te quiero tener porque te aliente su vívido ser. Cerca del agua te quiero sentir porque la espuma te enseñe a reír. Cerca del agua, te quiero mujer, ver, abarcar, fecundar, conocer. Cerca del agua perdida del mar que no se puede perder ni encontrar.

Cancionero y romancero de ausencias nº 64

Gota: segundo de agua, desemboca, de la cueva, llovida ya, en el viento: se reanuda en su origen por la roca, igual que una chumbera de momento.

Cojo la ubre fruncida, y a mi boca su vida, que otra mata aún muerta, siento venir, tras los renglones evasivos de la lluvia, ya puntos suspensivos.

Perito en lunas XXVIII